



# Toit du monde

REVUE DE L'ASSOCIATION ASSISTANCE MÉDICALE TOIT DU MONDE

## É D I T O R I A L

### Action humanitaire et macroéconomie

*En tant que président d'AMTM, je m'attendais à avoir des préoccupations qui couvriraient de nombreux domaines, mais il faut bien l'avouer, je ne pensais pas que la macroéconomie en ferait partie.*

*Revenant du Népal, je partage deux inquiétudes qui ont des répercussions sur tous ceux qui vivent là-bas : l'inflation et les parités de change.*

*L'inflation tout d'abord : elle s'envole au Népal, et devrait passer, selon les prévisions, de 7,7 % l'année dernière à 13,2 % cette année. Sachant que le prix des denrées alimentaires de base est en plus forte augmentation que cette moyenne...*

*La parité de change a elle aussi un effet sur l'économie du pays. Depuis de nombreuses années en effet, la montée continue de l'euro compensait pour nous en partie l'inflation. Lors de la mission d'octobre 2009, 1 € valait 108 roupies, en avril 2010, il n'en valait plus que 92 (soit -15 %). Lorsque, ce qui est nouveau, les deux se conjuguent, l'aide que nous apportons en est réduite d'autant. Or la situation économique actuelle rend les besoins, dans un pays aussi pauvre et désorganisé que le Népal, encore plus importants qu'auparavant.*

*Le maintien, voire le développement de notre aide, dépend de votre générosité et je sais que vous êtes déjà très sollicités. Mais grâce au relais efficace qu'est AMTM, j'espère de tout cœur que nous pourrons continuer à offrir ensemble une vie meilleure à des milliers de personnes sur le Toit du monde, à commencer par leur assurer les besoins de première nécessité : manger à leur faim...*

**Laurent Charbonnier, Président**

## T E R R A I N

Paroles de... Eric et Kunsang Russenberger



Réception des médicaments à la maison AMTM et interviews des enfants menés par Eric et Kunsang.

### Un travail de tous les instants au Népal et en Inde

*Eric Russenberger et sa femme Kunsang sont nos correspondants sur le terrain depuis plus de 10 ans. Fins connaisseurs de la région, ils accomplissent des tâches indispensables à la bonne marche des sites soutenus par AMTM.*

« **D**epuis l'ouverture de la maison AMTM en 2008, nous y habitons et y recevons tous ceux qui souhaitent nous voir. C'est ici aussi que nous organisons régulièrement des consultations médicales. Ce qui ne nous empêche pas de nous déplacer régulièrement sur les sites pour vérifier que tout va bien, y donner des cours d'hygiène de base ou faire le suivi des travaux, quand il y en a. C'est un travail de tous les instants qui laisse peu de temps pour autre chose, mais qui est passionnant. Par ailleurs, c'est à nous que revient en amont la préparation des missions : des périodes toujours assez agitées. Il faut trouver des interprètes pour les médecins et l'équipe parrainage, louer les bus, mais aussi, depuis peu, réaliser les entretiens, les photographies et les mesures de certains filleuls parrainés. Suivant les sites et le nombre d'enfants, cela est plus ou moins long et il nous arrive même de dormir sur place pendant une semaine, comme au monastère du Nyingma Palyul à Pharping, à 30 km de Katmandou, où il y a plus de 270 enfants. C'est finalement un avantage car, rapidement, une relation de confiance se crée avec tout le monde. Puis, quand l'équipe arrive, c'est toujours assez intense. Quinze jours sur les chapeaux de roue pour tout le monde. Mais une fois la mission terminée, il ne faut pas croire que pour nous tout est fini. Il nous faut encore faire les achats de couvertures, serviettes, chaussures et autres objets financés par la mission, ne pas oublier de répartir le stock de médicaments restant entre les différents sites, prévoir également les campagnes de rappel de vaccination et planifier les opérations chirurgicales. Tout un programme ! »

# De la nécessité d'un suivi médical sur nos sites

*La recrudescence des cas de tuberculose et la nécessité de suivre certains malades nous ont convaincus d'engager un personnel médical sur place. Un suivi qui porte déjà ses fruits et sera probablement étendu dans un futur proche.*

**D**ifficile de vérifier que les malades prennent régulièrement et en juste quantité les médicaments prescrits par nos médecins. Et quasi impossible d'ajuster leurs traitements entre deux missions. Devant la virulence de certaines maladies infectieuses au Népal et aux alentours, nous avons donc décidé d'organiser une veille sanitaire à l'année. Notre maison AMTM de Katmandou a ainsi été dotée d'un généraliste, présent une journée par mois et c'est Kunsang Russenberger, notre correspondante sur place, qui prévient les patients et assure la prise de rendez-vous. Ce médecin, payé par nos soins, consulte et délivre gratuitement ordonnances et médicaments. « *Les malades*

*paraissent très satisfaits de ce suivi, souligne Eric Russenberger, et il est vraisemblable que notre mission d'octobre prochain donnera son feu vert pour que ce praticien vienne plus souvent.* »

Pour les mêmes raisons, une infirmière effectue des permanences régulières sur notre site du Dolpo, où une résurgence de cas de tuberculose s'avère préoccupante.

Quant au monastère de Gonjang à Gangtok, au Sikkim, les nombreux cas de tuberculose et de maladies parasitaires qu'il abrite nous ont convaincus d'y ouvrir un dispensaire en 2009. Initié par le Dr



Inauguration du dispensaire en face du monastère de Gonjang à Gangtok, au Sikkim en mars dernier, en présence du Dr Copeau et de toute l'équipe.

Boissinot, responsable de l'équipe médicale d'AMTM, nous l'avons doté de 1 500 € pour acheter le matériel, les médicaments et là aussi, il est très probable que nous recrutions une infirmière pour effectuer le suivi médical. Les moines eux ont rajouté 200 € pour mettre les locaux en conformité. « *Lors de notre dernière mission, précise le Dr Copeau, nous y avons effectué 80 consultations et sommes très satisfaits du résultat.* »

## A C T I O N S

■ **Grâce à vous**, AMTM continue ses actions de terrain avec l'**envoi de missions médicales et humanitaires** :

7 personnes se sont rendues **en Inde** en mars 2010, à Kalimpong. Des dons ont été effectués sur différents sites :

- les Sœurs de Cluny : 1 000 € (médicaments) ; 2 000 € (chirurgie annuelle) ; 1 100 € (participation au poste de responsable pour l'unité de traitements des malades du sida).
- Zangdhok Palri : 1 000 € (chirurgie).
- Gonjang, au Sikkim : 500 € (équipements du dispensaire).

14 personnes se sont également rendues **au Népal** en avril 2010 :

- Buddha Academy : 2 100 € (achat de 50 lits en métal pour les enfants).
- Od Sal Chöling : 2 000 € (nourriture, produits d'hygiène).
- Tso Gyal Ge Phel Jong : 1 500 € (réfection du toit d'un bâtiment).
- Palyul : 2 400 € (2<sup>e</sup> tranche des travaux de la nouvelle cuisine).

## C U L T U R E - É D U C A T I O N

### Apprendre le tibétain

**Certains de nos membres et sympathisants nous demandent parfois où et comment apprendre le tibétain. Voici quelques pistes et... l'exemple vécu par un de nos membres.**

**S**on écriture a été inventée au VII<sup>e</sup> siècle par Songsten Gampo, le roi du Tibet d'alors, et elle revêt toujours deux formes : littéraire et parlée. C'est la première que l'on doit connaître si l'on souhaite accéder directement aux textes religieux classiques, la seconde étant indispen-

sable pour communiquer aujourd'hui avec les Tibétains.

Si l'on en croit Hélène Cornu, membre de notre association, son apprentissage n'est pas des plus simples car : « *Il faut non seulement apprendre le sens et le dessin des idéogrammes, mais se familiariser avec la structure des phrases, lesquelles se construisent à l'envers. Lorsque je l'ai étudié aux Langues Orientales à Paris, nous étions 45 élèves au début de l'année, puis 15 à Noël et plus que 5 ou 6 pour passer l'examen de première*



*année. Nous avons cependant tous été reçus car nous avions un professeur merveilleux, Dagpo Rimpoche ! »*

Aujourd'hui, le seul endroit sérieux qui enseigne cette langue complexe reste l'Institut des Langues Orientales à Paris, mais un certain nombre de sites sur Internet se promettent de l'enseigner. Certainement pas si facile que ça !

# Les dons de fonction

*Vous voulez aider durablement une école mais vous ne souhaitez pas parrainer un enfant... Les dons de fonction sont faits pour vous.*

**P**arrainer un enfant ou une structure, c'est bien. Mais pourquoi dans le même esprit ne pas faire appel à des dons pour des fonctions comme professeur d'anglais, infirmière, médecin ou femme de ménage. Des tâches toutes aussi essentielles au bon fonctionnement des écoles que les autres. C'est en tout cas, un bon moyen, selon l'équipe humanitaire, qui vient de mettre en place ce système, d'installer des professionnels compétents aux bons endroits, tout en assurant un suivi sur le long terme. « Jusqu'à maintenant,



*quand toutes ces personnes que nous financions ne faisaient pas l'affaire, le directeur de l'école n'osait pas les remplacer ce qui était très dommageable pour les enfants »,* explique Sabine Charbonnier, responsable de l'équipe humanitaire d'AMTM. « Par contre, avec un don régulier de fonction, nous allons pouvoir nous assurer les services de gens de bon



Salina Tamang, en 1<sup>re</sup> année d'études d'aide soignante, fait ses premières armes au Buddha Academy. Ci-dessus, un cours d'anglais à la Nonnerie.

*niveau, qui n'auront pas envie de nous quitter, car ils seront salariés. Autre plus, la gestion du budget du site en sera facilitée.* » Que des avantages donc, y compris pour AMTM qui n'aura désormais plus la charge de trouver chaque année un budget pour payer ces services. Pour le donateur, le coût est similaire à celui d'un parrainage : 25 € par mois, soit 8,5 € après déduction des impôts. Avis aux amateurs : [contact@amtm.org](mailto:contact@amtm.org)

## PORTRAIT

### Kyungtrul Rimpoche

**Kyungtrul a déjà vécu plusieurs vies. Ce qui ne l'empêche pas d'avoir les pieds bien dans la réalité et de diriger deux monastères, l'un au Népal et l'autre au Mustang.**

**D**estin peu ordinaire, tout au moins vu par un Occidental, que celui de Kyungtrul. A 25 ans, cet homme étonnant par sa simplicité et sa modernité partage son temps entre le monastère de Lo Ghe Gar, au Mustang, qu'il quitte l'hiver avec les dix jeunes moines qui y vivent pour celui de Rigzin Phodrang, à Pharping, dont il a pris la responsabilité depuis deux ans, à la suite de son père, Ralo Rimpoche, un grand exorciste, trop âgé pour continuer à s'en occuper. Dès sa naissance à Taiwan, le bébé est remarqué, une grande

lumière étant descendue, d'après les témoins, sur l'hôpital. Un signe de ce qu'il deviendra plus tard, quand il fut reconnu par les plus grands maîtres tibétains comme une réincarnation de l'un des 25 disciples de Padmasambhava, fondateur du bouddhisme tibétain au VIII<sup>e</sup> siècle. Depuis, dans ses différentes vies, qu'il raconte avec force détails, il a rencontré 19 maîtres, a été Tertön (découvreur de trésors), puis maître renommé au Kham, et a enseigné au Bhoutan et à Lhassa. Mais revenons à sa dernière vie, déjà bien remplie. Une vie d'étude



auprès de grands maîtres comme Penor, Chatral ou Khyentse qui a dirigé sa cérémonie d'intronisation dans deux monastères alors qu'il n'avait que six ans. En 2000, Chatral lui a demandé de faire sa retraite de 3 ans, 3 mois et 3 jours. Le jeune homme s'y sentait si bien qu'il ne voulait plus la quitter. Mais Chatral l'a exhorté à aller s'occuper des autres. C'est ce qu'il fait depuis, dans la plus grande simplicité, entouré de sa femme et de sa fille. Ce qui ne l'empêche pas de retourner deux mois par an à son activité favorite : la méditation.

## A C T U A L I T É

### ■ Création d'une commission Projets.

Des demandes d'aides de plus en plus nombreuses sont présentées à AMTM. Elles sont de toutes sortes et de tous montants : l'ouverture de parrainages sur un site, la construction de bâtiments pour une école de plus de 100 000 €, l'achat de couvertures pour quelques centaines d'euros, le remplacement de lits cassés, la fourniture de vêtements pour des petits nouveaux, l'achat d'eau pour pallier un approvisionnement défaillant, etc.

Nous avons donc décidé de créer une commission composée de 2 représentants de chaque secteur (médical, développement et parrainage), avec un président qui l'anime, mais ne vote pas.

Cette composition met en lumière la complémentarité des trois axes d'action d'AMTM. Chaque secteur pourra donc se prononcer, la commission ayant pour rôle de donner un avis motivé sur chaque projet. AMTM a toujours été dans une démarche d'efficacité et d'équité et cette expertise nouvelle va renforcer cette caractéristique.

## Bravo aux... Chansons de Lara

**D**écidément, Lara Fabian est une marraine magnifique, généreuse et fidèle. Chaque fois qu'elle le peut depuis maintenant quatre ans, elle s'engage auprès de nous et pour nous.



Invitée de l'émission de Frédéric Lopez *Panique dans l'oreillette* en janvier dernier, la production avait constitué à son insu un plateau de personnes proches d'elle, dont son guitariste Laurent Roubach, un des membres très actifs d'AMTM. Cela a permis aux deux amis de parler de notre association. Un coup de projecteur

bienvenu devant 1 800 000 personnes. Toujours en janvier, Lara avait également participé à *N'oubliez pas les paroles*, l'émission de Nagui dont les gains ce jour-là étaient reversés à trois associations. Lara avait choisi AMTM, et avec son partenaire Eric Laugier, ils nous ont permis de recueillir quelque 25 000 € devant 4 600 000 téléspectateurs. Lors de ces deux événements, la consultation de notre site a explosé et des demandes de parrainage ont été enregistrées. Qu'elle en soit remerciée, infiniment.

## Des fans de plus en plus motivés !

**S**ébastien Izambard, notre parrain depuis 2005, multiplie les initiatives en faveur de l'association. Les dernières en date : deux vidéos mises en ligne sur Facebook et Youtube. La première, des vœux adressés à ses fans en français et en anglais début janvier 2010, a été visionnée près de 4 000 fois. Dans la seconde, il incite ses fans à suivre la mission AMTM d'avril au Népal sur notre site [www.amtm.org](http://www.amtm.org). Elle a été

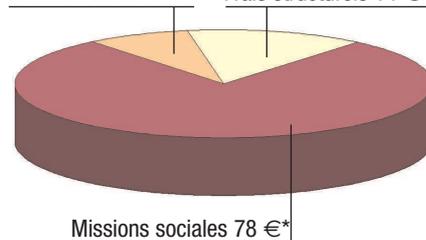
visionnée plus de 3 600 fois. Du coup, ses fans ont une envie croissante de nous aider. Alors, merci Sébastien !



## CHIFFRES CLÉS

EMPLOI POUR 100 € (2009)

Communication 8 €      Frais structurels 14 €



- > Budget AMTM 2010 **545 000 €**
- > Nombre de donateurs **4 000**
- > Nombre de parrainages **1000**
- > Nombre de bénévoles **120**
- > Visites sur le site Internet **2000 / mois**
- > Coût mensuel d'un parrainage **25 €**  
(8,5 € après déduction fiscale)
- > Cotisation annuelle **35 €**

\*Et provision pour projets futurs.

## ILS NOUS AIDENT

- Merci à tous ceux qui ont participé à notre appel de fonds pour la **chirurgie** : **23 375 €** serviront à répondre à des demandes vitales sur 3 ans.
- Un grand merci à tous les responsables des magasins **Du pareil au même** qui nous donnent des vêtements pour les enfants de nos écoles.
- Bravo aux **Bay Area Divas, en Californie**. Ces fans d'Il Divo ont récolté 2 500 \$ pour l'association notamment lors d'une sympathique vente aux enchères.

Sébastien Izambard en visite dans nos locaux de Nanterre en février dernier.

## PARTICIPEZ A NOTRE ACTION

Photocopiez ce coupon ou détachez-le et retournez-le à :

**Assistance Médicale Toit du Monde** 81, avenue du Maréchal Joffre - 92000 Nanterre

Tél. : 01 47 24 78 59 - Fax : 01 47 24 78 07 - E-mail : [contact@amtm.org](mailto:contact@amtm.org) - [www.amtm.org](http://www.amtm.org)

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

### JE DÉSIRE :

Faire un don à l'association par chèque ci-joint à l'ordre de : **Assistance Médicale Toit du Monde**

30 €       50 €       100 €       Autre : .....€

**Adhérer à l'association.** Je joins un chèque de **35 €** pour l'année en cours à l'ordre de l'association.

Vos dons sont déductibles de l'impôt. À hauteur de **66 %** dans la limite de **20 %** du revenu imposable pour un particulier ; à hauteur de **60 %** dans la limite de **0,5 %** du chiffre d'affaires pour une entreprise. Par ailleurs, en cas de dépassement, l'excédent est reportable sur cinq ans.

Après réception de votre chèque, nous vous enverrons un justificatif à joindre à votre déclaration d'impôts.

Association sans but lucratif régie par la loi de 1901.